

# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No:  
185547-2015-AQ-GER-DAkks

Initial certification date:  
24. June 1996

Valid:  
27. September 2016 - 24. June 2017

This is to certify that the management system of

## **Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG**

Willy-Brandt-Straße 59-65, 20457 Hamburg, Germany

and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

has been found to conform to the Management System standards:

**ISO 9001:2008**  
**ISO 14001:2004**

This certificate is valid for the following scope:

**Worldwide liner and tramp shipping activities, warehousing and multimodal transportation, development of complete concepts in the fields of logistics and container technology as well as customer specific EDP and communication applications.**

**For travel agency: Organization and procurement of journeys within the segment of Business Travel and Columbus Tours Event Business. Additionally Columbus Tours carries out its own events.**

Place and date:  
Essen, 27. September 2016



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-18453-01-00

For the issuing office:  
DNV GL - Business Assurance  
Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany

  
Thomas Beck  
Technical Manager

Certificate No: 185547-2015-AQ-GER-DAKKS  
Place and date: Essen, 27. September 2012

## Appendix to Certificate – Page 1

### Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

Locations included in the certification are as follows:

<b>Hamburg Süd Region Europe</b> Willy-Brandt-Straße 59-65 20457 Hamburg - Germany	<b>Hamburg Süd Germany</b> Willy-Brandt-Straße 59-65 20457 Hamburg - Germany	<b>Hamburg Süd Germany</b> Schlachte 32 28195 Bremen - Germany
<b>Deutsche Schifffahrts-Agentur GmbH</b> Hanauer Landstraße 146 60314 Frankfurt	<b>Deutsche Schifffahrts-Agentur GmbH</b> In der Steele 23 40599 Düsseldorf	<b>Deutsche Schifffahrts-Agentur GmbH</b> Curiestr. 5 70563 Stuttgart - Germany
<b>Hamburg Süd Norden AB</b> Hangövägen 25 11541 Stockholm - Sweden	<b>Hamburg Süd Norden AB</b> Gullbergs Strandgata 4 41104 Gothenburg - Sweden	<b>Hamburg Süd Finland</b> Lautatarhankatu 6 00580 Helsinki - Finland
<b>Hamburg Süd Nederland</b> Stationsplein 45 3013 AK Rotterdam - Netherlands	<b>Hamburg Süd Belgium</b> Gramayestraat 4 (Bus 5) 2000 Antwerp - Belgium	<b>Hamburg Süd UK Branch</b> Level 3, Metro 33 Trafford Road Salford Manchester, M5 3NN – Great Britain
<b>Hamburg Süd UK Branch</b> 3rd Floor, 120 Bath Street Glasgow G2 2EN - Scotland	<b>Hamburg Süd Italia S.r.l.</b> Via Operai 10 16149 Genova - Italy	<b>Hamburg Süd Iberia, S.A.</b> Passeig de Gracia, 87 - 3º 08008 Barcelona - Spain
<b>Hamburg Süd Iberia, S.A.</b> Abastos, 7-4a 46011 Valencia - Spain	<b>Hamburg Süd Gemicilik Acentalığı ve Nakliyat Ltd.Şti Head Office</b> Cömert sok. Yapi Kredi Plaza B1 Blok Kat: 5 34330 Levent-Istanbul - Turkey	<b>Hamburg Süd Gemicilik Acentalığı ve Nakliyat Ltd.Şti İzmir Branch</b> Şair Eşref Bulvarı No.15 İhsan Kayın Apt. Kat: 7 Daire: 71 35210 Çankaya-Izmir - Turkey
<b>Hamburg Süd Gemicilik Acentalığı ve Nakliyat Ltd.Şti Mersin Branch</b> İsmet İnönü Bulvarı 101. Cad. Klas Plaza Bina No. 78, Kat: 4 Daire: 7 - 8 33100 Yenimahalle-Mersin - Turkey	<b>Hamburg Sud India Private Limited</b> Forbes Building, 4th Floor Charanjit Rai Marg, Fort, MUMBAI 400 001 - India	<b>Hamburg Süd India Private Limited</b> 705-708 DLF Tower A Jasola District Centre New Delhi 110044 - India
<b>Hamburg Süd India Pvt. Ltd.</b> 502, Parshwanath Esquare, Prahladnagar Corporate Road, Near Prahladnagar Garden, Satellite, Ahmedabad 380015 - India	<b>Hamburg Süd North America, Inc.</b> 465 South Street, Morristown, NJ 07960 - United States	<b>Hamburg Süd North America, Inc.</b> 2000 Market Street, Suite 900 Philadelphia, PA 19103 - United States

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

ACCREDITED UNIT: DNV GL Business Assurance Zertifizierung und Umweltgutachter GmbH, Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany.  
TEL: +49 201 7296-222. [www.dnvgl.de/assurance](http://www.dnvgl.de/assurance)

Certificate No: 185547-2015-AQ-GER-DAKKS  
Place and date: Essen, 27. September 2012

## Appendix to Certificate – Page 2

### Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

Locations included in the certification are as follows:

<p><b>Hamburg Süd North America, Inc.</b> 9485 Regency Square Blvd. North, Suite 500 Jacksonville, Florida 32225 - United States</p>	<p><b>Hamburg Süd North America, Inc.</b> 8333 N.W. 53rd Street, Suite 500 Doral, FL 33166 - United States</p>	<p><b>Hamburg Süd Chile</b> Av. Isidora Goyenechea 2800 – Piso 31 Las Condes, Santiago - Chile</p>
<p><b>Hamburg Süd Peru</b> Av. Pardo y Aliaga No. 652, Piso 3 – Oficina 302 San Isidro, Lima - Peru</p>	<p><b>Hamburg Süd Ecuador S.A.</b> Av. Las Monjas 10 y C.J. Arosemena Edificio Berlin, Bloque B, Planta Alta Guayaquil – Ecuador</p>	<p><b>Hamburg Süd Colombia Ltda.</b> Carrera 10 No 28-49 Torre A, Piso 13 Bogotá - Colombia</p>
<p><b>Hamburg Süd Colombia Ltda.</b> Manga, Av. Miramar, calle 25 # 24A-16 Edificio Twins Bay piso 10 Cartagena - Colombia</p>	<p><b>Hamburg Süd Colombia Ltda.</b> Terminal de Contenedores de Cartagena S. A. (CONTECAR) Mamonal Km.1 Cartagena de Indias D.T. H Y C Colombia</p>	<p><b>Hamburg Süd Panama</b> Edificio Torre Global Bank Av. Nicanor de Obarrio, Oficinas 2702 &amp; 2703, Piso 27 Ciudad de Panamá - Panama</p>
<p><b>Hamburg Süd Venezuela C.A.</b> AV. Ernesto Blohm, Torre Diamen, Piso 3, Ofic. 31 Chuao, Caracas, 1060 Venezuela</p>	<p><b>Hamburg Süd Venezuela S.A.</b> Prolongacion Av. Henry Ford Zona Ind. II Urb. Las Caracaritas Lote F3-A Los Guayos, Edo. Carabobo Valencia - Venezuela</p>	<p><b>Hamburg Süd Costa Rica S.A</b> Centro Comercial Plaza Puerto Limon Piso No. 2 – Altos de la Fischel, Limon, Costa Rica</p>
<p><b>Hamburg Süd Costa Rica S.A.</b> Escazú Corporate Center – Piso 7 Costado Sur de Multiplaza Escazú, San José - Costa Rica</p>	<p><b>Hamburg Süd Guatemala S.A.</b> Avenida Reforma 9-55.Zona 10 Edificio Reforma 10, Nivel 7, Oficina 707 Guatemala City - Guatemala 01010</p>	<p><b>Hamburg Süd Honduras, S.A.</b> 12 Calle, Avenida Circunvalacion Edificio Yude Canahuati – Piso 3 Local No.3 San Pedro Sula - Honduras</p>
<p><b>Hamburg Süd El Salvador S.A. de C.V.</b> Urbanización Madre Selva #3, Calle Llama del Bosque Poniente Pasaje S, Lote 15 y 17, Edificio Avante, Oficina 9-06 Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, La Libertad - El Salvador</p>	<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Centro Corporativo San Angel, Torre 1 Av. San Jerónimo No. 369-Piso 3, Colonia Tizapán Mexico D.F. 01090 - México</p>	<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Gutiérrez Zamora No. 395, 1er. Piso Col. Centro, C.P. 91700, Veracruz, Veracruz - México</p>
<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> BLVD: de Los Rios km.04+ 060 # 4910 Int. 7. Puerto Industrial de Altamira C.P. 89603, Altamira, Tamps - México</p>	<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Av. Niños Heroes 2285 Oficina 104 Col. Moderna Guadalajara Jalisco C.P. 44190 - México</p>	<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Condominio Moll del Valle Edificio Numero 3 Piso 6 Local 03A Calzada Del Valle No. 400 San Pedro Garza García, Nuevo León C.P.66220, Monterrey, Nuevo León - México</p>

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

ACCREDITED UNIT: DNV GL Business Assurance Zertifizierung und Umweltgutachter GmbH, Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany.  
TEL: +49 201 7296-222. [www.dnvgl.de/assurance](http://www.dnvgl.de/assurance)

Certificate No: 185547-2015-AQ-GER-DAKKS  
Place and date: Essen, 27. September 2012

## Appendix to Certificate – Page 3

### Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

Locations included in the certification are as follows:

<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Boulevard Miguel de la Madrid No. 308, interior 4 Col. Tapeixtles, C.P. 28239, Manzanillo, Colima - México</p>	<p><b>Hamburg Süd México, S.A. de C.V.</b> Clemencia Borja Taboada No. 503-A Oficina 33, Jurica Acueducto C P 76220 Queretaro, Qro - México</p>	<p><b>Hamburg Süd Brasil</b> Rua Verbo Divino, 1547 – 5º/6º andar e 8º ao 14º - Chácara Santo Antônio. CEP 04719-002 São Paulo – SP - Brasil</p>
<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Rua Verbo Divino, 1547 – 5º/6º andar e 8º ao 14º - Chácara Santo Antônio. CEP 04719-002 São Paulo – SP - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Rua do Comércio, nº71 – Centro, CEP 11010-141 Santos, São Paulo – Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Bernardo Viera de Melo – 3462 6º andar – Piedade, Cep. 54420-010 Jaboatão dos Guararapes, PE, 54420-010, Recife - Brasil</p>
<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Julio de Castilhos – 132, conj. 1201 – Centro. CEP 90030-130 Porto Alegre, RS - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Rua Com. Francisco Marques, 183 – Parte – Centro. CEP 96200-150 Rio Grande, RS - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Rio Branco, 25 – 11º grupo “a” e “b” e 14º andar – Centro. CEP 20090-003 Rio de Janeiro, RJ - Brasil</p>
<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Tancredo Neves, 2539 – 30º andar Sala 3001 - Torre Londres - Caminho das Árvores CEP 41820-021 Salvador – BA - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Abraão João Francisco (Contorno Sul) No. 2600 2º e 3º andar CEP 88307-300, Bairro Dom Bosco Itajaí – SC - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Santos Dumont, 2828 – 4º andar – SI 403 – Parte – Aldeota – CEP 60150-161 Fortaleza, CE - Brasil</p>
<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Rua Desembargador Felismino Soares, 167 – Colônia de Oliveira Machado – CEP 69070-620 Manaus, AM - Brasil</p>	<p><b>Aliança Navegação e Logística</b> Av. Beira Mar 5, 3407 – Figueira do Pontal - CEP88307-300 Itapoá – SC - Brasil</p>	<p><b>Hamburg Süd Sucursal Argentina</b> Av. del Libertador 1969, B1638 BGF Olivos PCIA de Buenos Aires - Argentina</p>
<p><b>Hamburg Sud Sucursal Uruguay</b> Misiones 1589, Piso 2 11000 Montevideo - Uruguay</p>	<p><b>Hamburg Süd Hong Kong Limited</b> 42/F, AIA Kowloon Tower, Landmark East 100 How Ming Street Kwun Tong, Kowloon - Hong Kong</p>	<p><b>Hamburg Süd Singapore Pte Ltd</b> 300 Beach Road, No. 10-06 The Concourse Singapore 19955 - Singapore</p>
<p><b>Hamburg Süd Shipping Agency Limited</b> 4Fl., No. 32, Alley 18, Lane 478 Rui Guang Rd., 11492 Neihu District Taipei City - Taiwan</p>	<p><b>Hamburg Sud Australia Pty. Ltd.</b> Level 3, 150 William Street N.S.W. 2001 East Sydney - Australia</p>	<p><b>Hamburg Sud Australia Pty. Ltd.</b> Level 13, 500 Queen Street QLD 4000 Brisbane - Australia</p>

Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

ACCREDITED UNIT: DNV GL Business Assurance Zertifizierung und Umweltgutachter GmbH, Schnieringshof 14, 45329 Essen, Germany.  
TEL: +49 201 7296-222. [www.dnvgl.de/assurance](http://www.dnvgl.de/assurance)

Certificate No: 185547-2015-AQ-GER-DAkKS  
Place and date: Essen, 27. September 2012

## Appendix to Certificate – Page 4

### Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG

Locations included in the certification are as follows:

<b>Hamburg Sud Australia Pty. Ltd.</b> Level 10, 607 Bourke Street VIC 3000 Melbourne - Australia	<b>Hamburg Sud Australia Pty. Ltd.</b> Optus Centre, Level 2 431-439 King William Street SA 5000 Adelaide - Australia	<b>Hamburg Sud Australia Pty. Ltd.</b> 6 Short Street WA 6160 Fremantle - Australia
<b>Hamburg Sud New Zealand Ltd.</b> Hamburg Süd House, Levels 6 & 7 52 Symonds Street, Auckland 1140 - New Zealand	<b>Hamburg Sud New Zealand Ltd.</b> AON Insurance Building, Level 1 300 Moray Place, Dunedin 9016 - New Zealand	<b>Hamburg Süd South Africa</b> Suite 101 – First Floor, Buckhurst Building Essex Gardens Office Park 1 Nelson Road 3630 Westville – South Africa
<b>Hamburg Süd South Africa</b> 1st Floor H.Santos Building, 30 Arena Close, Bruma Lake, 2198 Johannesburg - South Africa	<b>Rudolf A. Oetker KG</b> Willy-Brandt-Straße 59-65 20457 Hamburg -Germany	

### Travel Agency:

#### Hamburg Süd Reiseagentur G.m.b.H.

Katharinenstraße 9  
20457 Hamburg – Germany

#### including location

New-York-Ring 6  
22297 Hamburg – Germany

#### with the following operation activities:

Organization and procurement of journeys within the segment of Business Travel and Columbus Tours Event Business. Additionally Columbus Tours carries out its own events.